



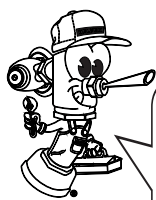
# GUÍA DE INSTALACIÓN INSTALLATION GUIDE

- H-3302**  
Cromo / Chrome  
Regadera Redonda Multichorro de Plato Ancho 10" con Botón de Cambios en el Plato para 3 Tipos de Sensaciones. Incluye Brazo Angular 90° y Chapetón con Sistema Anticalcáreo.  
10" 3-Jet Multi Function Round Rain Shower Head with Change Button on the Plate with Antilimescale System. Includes Arm and Escutcheon.
- H-3302-C/B**  
Cromo / Blanco / Chrome / White
- H-3303**  
Cromo / Chrome  
Regadera Cuadrada Multichorro de Plato Ancho 10"x10" con Botón de Cambios en el Plato para 3 Tipos de Sensaciones. Incluye Brazo Angular 90° y Chapetón con Sistema Anticalcáreo.  
10" x 10" 3-Jet Multi Function Square Rain Shower Head with Change Button on the Plate with Antilimescale System. Includes Arm and Escutcheon.
- H3303-THD**  
Cromo / Chrome
- H-3303-C/B**  
Cromo / Blanco  
Chrome / White

Asesoría y Servicio Técnico:  
Consultancy and Technical Service:  
**(52) 55 53 33 94 31**  
servicio.tecnico@helvex.com.mx



Refacciones Originales:  
Original Spare Parts:  
**(52) 55 53 33 94 00**  
**(52) 55 53 33 94 21**  
Ext. 5913, 5068 y 4815  
www.refaccioneshelvex.com.mx  
refacciones@helvex.com.mx



Hola soy Fluxy, te ayudaré a instalar tu producto.  
Hi I'm Fluxy, I'll help you to install your product.

Agradecemos su elección por los productos HELVEX. Estamos seguros de que su confiabilidad por el producto excederá sus más altas expectativas, cuya funcionalidad, estética, durabilidad, respaldo integral y alta calidad le otorgarán plena satisfacción por años, reflejando el compromiso con la calidad, innovación y el medio ambiente que forman parte de Helvex.

Thank you for choosing HELVEX products. We are confident that the product reliability will exceed your maximum expectations. The functionality, aesthetics, durability, quality and support will grant you full satisfaction for years, it is Helvex commitment to the quality, innovation and the environment.

### ⚠ ADVERTENCIA / WARNING

Para disminuir el riesgo de lesiones o daños a la propiedad, lea todas las instrucciones antes de instalar el producto. Utilice gafas de seguridad. En obras de construcción, instalación, modificación, ampliación y reparación deben cumplir con el reglamento de construcción y obras de su localidad. El producto ilustrado puede sufrir cambios de aspecto como resultado de la mejora continua a la que está sujeto.

To reduce the risk of injury or property damage, read all instructions. Before installing the product, please remember to use safety glasses. Apply building normative for any construction, installation, alteration, extension or repair. As result of continuous improvement, the product illustration may change in appearance.

Esta Guía de Instalación Aplica al Producto en Cualquier Acabado.  
This Installation Guide Applies to the Product in any Finishing.

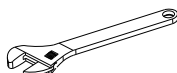
### Requerimientos de Instalación Installation Requirements

Modelo / Model	Para el correcto funcionamiento de estos productos, se recomiendan las siguientes presiones: For the correct functioning of these products, the recommended water pressures is:					
	Mínima / Minimum			Máxima / Maximum		
	kg/cm <sup>2</sup>	PSI	kPa	kg/cm <sup>2</sup>	PSI	kPa
H-3302 H-3302-C/B H-3303, H3303-THD H-3303-C/B	1,0	14,2	98,06	6,0	85,3	588,3

Cada metro de altura de su producto a la base del tinaco equivalen a (0,1 kg/cm<sup>2</sup>) [1,42 PSI].  
Every meter of height of your product to the base of the tube is equivalent to (0,1 kg/cm<sup>2</sup>) [1,42 PSI].

### Herramienta y Materiales Recomendados / Recommended Tools and Materials

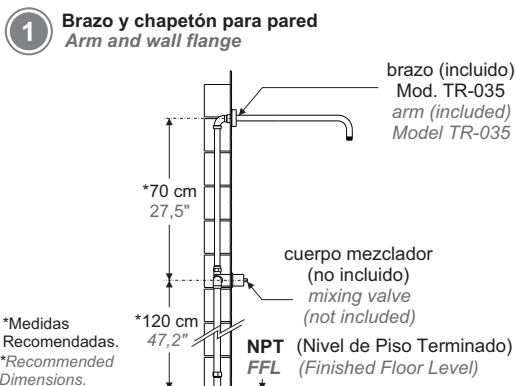
perico  
adjustable  
wrench



teflón  
plumber's tape

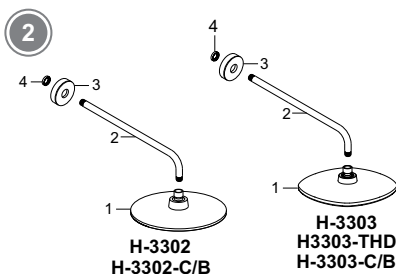


### Requerimientos de Instalación a Pared Requirements for Wall Installation



NOTA: Se recomienda que la instalación sea totalmente rígida.  
NOTE: It is recommended that the installation is completely rigid.

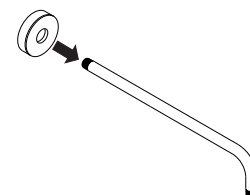
### Componentes del Producto / Product Components



No.	Descripción / Description
1	Regadera / Shower Head
2	Brazo / Arm
3	Chapetón / Escutcheon
4	Empaque / Gasket

### Instalación General / General Installation

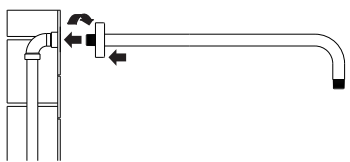
**3** Inserte el chapetón al brazo, colóquelo detrás de la cuerda. /  
Insert the escutcheon into the arm, place it behind the thread.



Coloque teflón en las conexiones roscadas.  
Apply plumber's tape around the threaded connections.

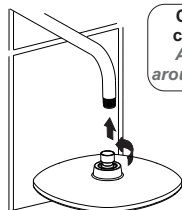
## Instalación General / General Installation

- 4** Enrosque con la mano el brazo a la línea de alimentación. / Screw the arm by hand to the water supply line.



Deslice el chapetón hasta la pared. / Slide the escutcheon to the wall.

- 5** Enrosque la regadera al brazo (incluido). / Screw the shower head to the arm (included).

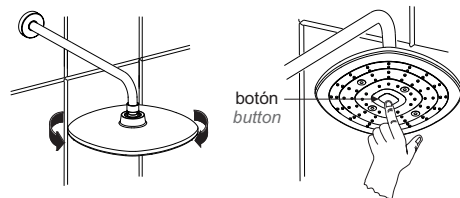


Coloque teflón en las conexiones roscadas. Apply plumber's tape around the threaded joints.



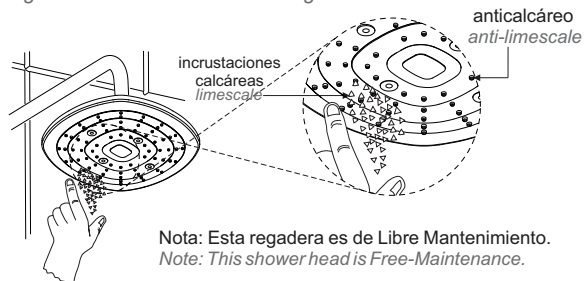
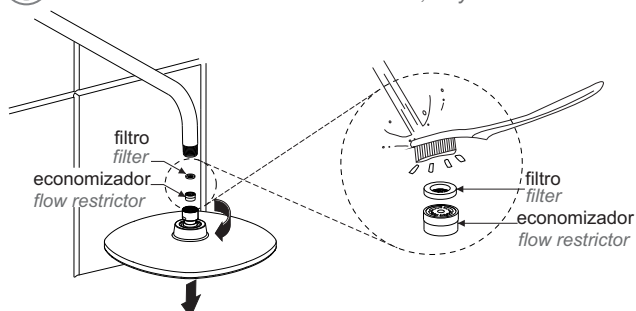
**Nota:** El plato de la regadera debe de colocarse totalmente horizontal y no inclinado. **Note:** The shower plate should be placed completely horizontal and not tilted.

- 6** Oriente el plato en un plano horizontal. La regadera tiene la opción de 3 chorros diferentes, seleccione el chorro deseado oprimiendo el botón del plato. / Adjust the shower in the horizontal plane. The shower has 3 different jets, select the desired jet pressing the button.



## Mantenimiento / Maintenance

- 7** Esta regadera no requiere mantenimiento, solo elimine la acumulación de sales tocando el anticálculo con el dedo. / This shower head is Free-Maintenance, only remove the limescale build-up touching the anti-limescale with the finger.



**Nota:** Esta regadera es de Libre Mantenimiento. **Note:** This shower head is Free-Maintenance.

**Nota:** Limpie tantas veces como sea necesario para evitar la restricción de flujo causada por partículas minerales o acumulación de sarro, dependiendo del grado de dureza del agua en cada región, lo que provoca que el flujo de agua disminuya o sea nulo en algún momento.

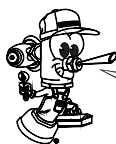
**Note:** Clean as often as necessary in order to avoid flow restriction caused by mineral particles or limescale build-up, depending on the water hardness degree of every region, which causes a water flow decrease -or even null- at some point.

## Posibles Causas y Soluciones / Troubleshooting

Problema / Problem	Causa / Cause	Solución / Solution
Hay fuga en las conexiones. / There are leaks in the connections.	No se colocó teflón en las uniones. / Did not place plumber's tape on the connections.	Colocar teflón en las uniones roscadas (pág. 1, paso 3). / Put the plumber's tape on the threads connections (page 1 y 2 step 3 y 4).
Disminución del chorro de agua. / Water flow decreased.	El economizador está sucio. / The flow regulator is dirty.	Desenrosque la regadera, retire el economizador y límpielo. / Unscrew the shower head, remove the flow regulator and clean it.
	Los anticálculos están obstruidos. / The anti-limescale are clogged.	Limpie los anticálculos (pag. 2, paso 7). / Clean the anti-limescale (page 2, step 7).
	La presión de operación no es la adecuada. / The operating pressure is not adequate.	Verifique que la presión mínima de operación sea la correcta (Pag. 1). / Verify that the minimum operating pressure is appropriate (Page 1).



**Advertencia:** Para garantizar el producto y su buen desempeño no debe desarmarse ni retirar el economizador, el incumplimiento de cualquiera de las condiciones antes mencionadas inhabilita la garantía del mismo. / **Warning:** In order to guarantee the product and its good performance, the economizer must not be disarmed or removed, failure to comply with any of the aforementioned conditions disables the guarantee of the product.



Participa en nuestros cursos gratuitos de capacitación. Enter our free training courses.

Comunícate: Contact:

En la Ciudad de México: In Mexico City:  
(52) 55 53 33 94 00  
Ext. 5806, 5805 y 5804

En Monterrey: In Monterrey:  
81 83 33 57 67  
81 83 33 61 78

En Guadalajara: In Guadalajara:  
33 36 19 01 13

Centro de Capacitación  
**HELVEX**

## Recomendaciones de Limpieza / Cleaning Recommendations

Es muy importante seguir las siguientes instrucciones para conservar los acabados de los productos HELVEX, con brillo y en perfecto estado:

1. Utilice únicamente agua y un paño limpio.
2. No utilice fibras, polvos, abrasivos, ni productos químicos.
3. No utilice objetos punzo-cortantes para limpiar los acabados.
4. Se recomienda realizar la limpieza de su producto diariamente.

Visite nuestras páginas [www.helvex.com.mx](http://www.helvex.com.mx) para México y [www.helvex.com](http://www.helvex.com) para el mercado Internacional

It is very important to follow the instructions below to preserve HELVEX products finishes, shiny and in perfect condition:

1. Use only water and a clean cloth.
2. Do not use fibers, powders, abrasives, or chemicals.
3. Do not use sharp objects to clean the finish.
4. It is recommended to clean your product daily.

Visit our pages [www.helvex.com.mx](http://www.helvex.com.mx) for Mexico and [www.helvex.com](http://www.helvex.com) for the International market.



HECHO EN CHINA  
MADE IN CHINA

